

|                         |                       |                           |                         |
|-------------------------|-----------------------|---------------------------|-------------------------|
| Genre du véhicule       | Marque de fabrication | Type                      | Fiche d'homologation No |
| 00) Voiture de tourisme | B M W                 | 5 3 5 1 (moteur: 34 6E Z) | CH 0073 16              |

Constructeur BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG, Petuelring 130, D-8000 München 40 / BRD  
 Identification sur la plaque du constructeur "535 i" / 535 iA" resp. "M 535 i" / "M 535 iA"  
numéro du châssis \*

Plaque du constructeur sous le capot, à droite à l'intérieur de l'aile  
 Numéro du châssis sous le capot, à droite en haut à l'intérieur de l'aile  
 Identification du moteur "34 6E Z" à gauche, à l'arrière, en haut sur la bride du démarreur  
 Importateur BMW (SCHWEIZ) AG, Industriestrasse 14, 8157 Dielsdorf

|  |   |                       |  |
|--|---|-----------------------|--|
| Châssis  | Moteur  |                       |  |
| Nombre d'essieux/pneus <u>2 / 4</u>  | Marque <u>B M W</u>                                   | Type <u>34 6E Z</u>   |  |
| Suspension <u>AV+AR = ressorts hélicoïdaux, amortisseurs</u>   | Construction <u>en ligne/inj.</u>                     | Temps <u>4</u>        |  |
| Direction <u>écrou à billes, assistance hydraulique</u>  | Carburant <u>B</u>                                    | Position <u>avant</u> |  |
| Entraînement <u>sur les roues arrière</u>  | Refroidissement <u>eau</u>                            | Cylindres <u>6</u>    |  |
| Frein de service <u>hydraulique, 2-circuits (diagonal), disques, assistance hydraulique, sur toutes les roues avec système antiblocage (ABS)</u> | Alésage <u>92,0</u>                                   | Course <u>86,0</u>    |  |
| Frein auxiliaire <u>mécanique, à expansion interne, sur toutes les roues</u>   | Cylindrée <u>3428</u>                                 | CV-impôt <u>17,46</u> |  |
| Frein d'arrêt <u>identique au frein auxiliaire</u>   | Puissance en kW <u>150</u>                            | à min-1 <u>5500</u>   |  |
| Ralentisseur <u>-</u>  | Couple max. Nm <u>310</u>                             | à min-1 <u>4000</u>   |  |
| Contrôle 2 circuits <u>contrôle du niveau; lampe-témoin séparée</u>  | Déparasitage <u>A+2 / ECE-10</u>                      |                       |  |
|  | Silencieux <u>2 = 1040x190x 80 mm "1 176 656" **)</u> |                       |  |
|  | <u>650 x260x170 mm "1 176 657"</u>                    |                       |  |

|   |                        |            |                 |             |
|---|------------------------|------------|-----------------|-------------|
| Carrosserie/Équipement <u>limousine / §)</u>                      | Poids                  | avant      | arrière         | total       |
| Nombre de portes <u>4</u>   | Poids à vide           | <u>760</u> | <u>680</u>      | <u>1440</u> |
| Ceintures sécurité avant <u>Ar4m(E)</u>                           | Répartition charge     | <u>110</u> | <u>240</u>      | <u>350</u>  |
| Cale <u>-</u>   |                        | <u>870</u> | <u>920</u>      | <u>1790</u> |
| Antivol <u>verrou direction</u>                                   | Poids garantis         |            |                 | <u>1900</u> |
| Réservoir carburant <u>1/acier, 70 litres</u>                     | Pneus <u>175 R 14</u>  |            | <u>175 R 14</u> | <u>+</u>    |
| Avertisseur <u>2/Fiamm CH 2035</u> ou d'autres modèles homologués | Ply/bar <u>- / 2,1</u> |            | <u>- / 2,1</u>  |             |

|                                 |                         |                       |                           |               |
|---------------------------------|-------------------------|-----------------------|---------------------------|---------------|
| Nombre de places total <u>5</u> | av <u>2</u>             | centre                | ar <u>3</u>               |               |
| Dimensions                      | ( ) = M §)              |                       |                           |               |
| Longueur                        | intérieur <u>(4600)</u> | extérieur <u>4620</u> | Empattement <u>2628</u>   |               |
| Largeur                         | <u>(1710)</u>           | <u>1700</u>           | Essieu double av          | ar            |
| Hauteur                         | <u>1415</u>             | <u>1415</u>           | Voie av <u>1430</u>       |               |
| Porte à faux avant              | <u>(876)</u>            | <u>892</u>            | Voie ar <u>1460</u>       |               |
| Porte à faux arrière            | <u>(1096)</u>           | <u>1100</u>           | Braquage ø g <u>10110</u> | d <u>9850</u> |
| Garde au sol                    | à vide                  |                       | en charge                 |               |

  

|   |                             |                               |
|---|-----------------------------|-------------------------------|
| Garantie poids remorquable avec/sans frein    | mécanique <u>1500 / 500</u> | automatique <u>1500 / 500</u> |
| Garantie poids de l'ensemble                  |                             |                               |
| Poids remorquable testé                       | <u>1440</u>                 | <u>1440</u>                   |
| Charge garantie sur le toit                   | <u>75</u>                   | <u>75</u>                     |
| Vitesse maximale selon le constructeur testée | <u>230</u>                  | <u>223</u> km/h               |
|   | km/h à min-1                | moteur                        |
|   |                             | prise de force                |

| Emissions du bruit    |           | Au passage        | Mesure à l'arrêt |       | Remarques | Indications pour le permis de circulation |              | (Code)    |       |
|-----------------------|-----------|-------------------|------------------|-------|-----------|---|--------------|-----------|-------|
| Boite de vitesses     | i-e       | dB/A              | dB/A             | min-1 |           | Genre de véhicule                         |              |           |       |
| m5                    | 3,08-3,25 | 72,5              | 75,0             | 4125  |           | Voiture de tourisme                       |              |           |       |
| a4                    | 3,08-3,25 | 77,0              | 74,0             | 4125  |           | Marque et type                            | B.M.W. 535 i |           |       |
|                       |           |                   |                  |       |           | Homologation No CH                        | 0073 16      |           |       |
|                       |           |                   |                  |       |           | Carrosserie                               | Limousine    |           |       |
| F                     | G         | H                 | J                | R     |           |   |              |           |       |
| Des gaz d'échappement |           | Emissions en g/km |                  |       | Ralenti   | Numéro-ATGE                               |              | Places    |       |
| Boite de vitesses     | i-e       | CO                | HC               | NO    | CO min-1  | CH  |              | total     |       |
| m5                    | 3,08-3,25 | 8,10              | 1,77             | 1,51  | 0,3 790   | 15 0801 01                                |              | 5         |       |
| a4                    | 3,08-3,25 | 17,82             | 2,02             | 1,46  | 0,6 770   | 15 0801 02                                |              | avant 2   |       |
|                       |           |                   |                  |       |           | Poids à vide                              | 1440         | Carburant | B     |
|                       |           |                   |                  |       |           | Charge utile                              | -            | Cylindrée | 3428  |
|                       |           |                   |                  |       |           | Poids total                               | 1900         | CV-impôt  | 17,46 |
| F                     | G         | K                 | L                | M     | N         | R   |              |           |       |

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- \* Identification : devant le No du châssis = "WBA DC3. ... .." (535 i )  
" WBA DC4. ... .." (535 i boîte automatique)  
" WBA DC7. ... .." (M 535 i )  
" WBA DC8. ... .." (M 535 i boîte automat. )
- \*\* Insonorisation : - le capot partiellement,  
- ventilateur-Visco ø 420 mm, 9 pales.
- + Variante de pneus : 195/70 R 14 1010 (2,5) Vmax > 210 km/h (Speed-Index V)  
200/60 R 390 1200 (2,5) Vmax > 210 km/h  
220/55 R 390 1170 (2,1) Vmax > 210 km/h
- jantes : 6 J x 14 DP 22 métal léger "EMW" ou acier voies inchangées  
165 TR 390 DP 22 métal léger "EMW" inchangées
- § Equipement : spoiler frontal d'origine (plastique), s.d. avec spoiler arrière
- M : pour les modèles avec l'identification M 535 i et M 535 iA, l'équipement se compose d'un spoiler frontal, d'un spoiler arrière, d'élargissements des bas de marche, d'élargissements des ailes et d'une jupe arrière.

Voiture de  
tourisme

B M W

divers

CH 0072  
0073 :6

FICHE SYNOPTIQUE (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 13.8.86 à Dielsdorf - Gau/jak

Variante de jantes : 6 1/2 J x 14 DP 30 alliage léger "EMW"

Voie : est modifiée de + 10 mm par rapport à la voie de base (DP 35 mm)  
sur FH correspondante

valable pour FH suivantes :

|       |            |            |            |
|-------|------------|------------|------------|
| 318 i | CH 0072 88 | 320 i Cabr | CH 0073 05 |
|       | 0073 01    | 323 i      | 0072 90    |
|       | 0073 04    |            | 0073 03    |
|       | 0073 10    | 323 i Cabr | 0073 06    |
|       | 0073 18    | 324 d      | 0073 17    |
| 320 i | 0072 89    | 325 e      | 0073 11    |
|       | 0073 02    |            | 0073 19    |

Variante de jantes : 7 J x 14 DP 18 alliage léger "EMW"

Voie : est modifiée de + 8 mm par rapport à la voie de base (DP 22 mm)  
sur FH correspondante

valable pour FH suivantes :

|        |            |         |            |
|--------|------------|---------|------------|
| 518    | CH 0072 81 | 535 i   | CH 0073 16 |
|        | 0072 83    | 628 CSi | 0072 73    |
| 518 i  | 0072 92    | 635 CSi | 0072 68    |
| 520 i  | 0072 84    |         | 0072 87    |
| 524 td | 0072 96    |         | 0072 95    |
| 525 i  | 0072 85    |         | 0073 08    |
| 528 i  | 0072 86    |         | 0073 14    |
| 535 i  | 0073 13    |         |            |
| 728    | CH 0072 70 | 735 i   | CH 0072 94 |
| 728 i  | 0072 93    |         | 0073 09    |
| 730    | 0072 63    |         | 0073 15    |
| 732 i  | 0072 71    | 745 i   | 0072 76    |
| 733 i  | 0072 59    |         | 0073 07    |
| 735 i  | 0072 72    |         |            |